

DIRECTEUR-PROPRIÉTAIRE NGUYỄN VĂN CỎA 6, (adresse) LUC-TINH-SAIGON

LUC-TINH TAN-VAN & NAM-TRUNG NHU-TÁO REUNIS

開新省六報日中第 JOURNAL QUOTIDIEN NHỰT BÁO

xuất bản mỗi ngày, trừ ngày lễ và ngày chửa-nhựt

POUR LES ANNONCES SAIGON A Saigon: aux Bureaux de Journal... A Paris: chez M. DEVERDUN, Boulevard...

DIỄN LINH

MỘT ĐIỀU YÊU-CẦU DỊCH ĐĂNG

BỀM RỘT CỬU NGƯỜI TỐI TỬ HÌNH

Trong số bần cư, tôi rõ một chi... diễn-linh hay gọi rõ công dân... không công dân... làm trong...

điền-hu mà không nò có tay... tay với một nò, tay thối, hay giở... hay cho chôn chôn dưới cỏ...

Trong bài kỳ-thứ buổi hát quần... tiền giúp dân bị lụt tại Biên-hoà ở báo... Le Progrès Annamite ra ngày 6...

tranh cảnh như tranh lụa là tranh... cảnh đẹp đến những cảnh đẹp Pháp... người mình mà dùng những tranh...

Điét lời của tôi bở đi, còn tôi... không cho bả, nó sống như con... chết rồi lại đầu, thối rồi lại vẩn...

điền, người những lần đem đi không... người tiếng; còn trẻ chí, hân chí... hân chí mà, còn muốn hay lấy đem...

1) Vay không có tiền nên mua... 2) Người giàu có nên bớt một... 3) Anh-trong-nam có học mà không...

Muốn cho dân trong thôn-thị... nhà ở là một bài toán rất khó... luật quan niệm, đặng nhà biết...

Sau là một cái đàng-hạt lúa... đàng-hạt, hay có nhiều cốc... vụ, nhưng phần nhiều người này...

Ngoài những điều này thì trên... này thì chưa phải đã là hoàn... toàn gi, còn một điều rất quan...

lưu ý... Anh thầy ấy, mình có biết là... ai không? - Ấy là mình đó. Nhưng...

Có-Hai - Rước mình qua, gặp... mình trước, còn mấy người nữa... mình rồi đi đâu, mình có một...

Xét lý do thì biết, trong cuộc... linh, bằng hoặc có một nhóm... này làm trước; hoặc chuyên...

Và lý nghĩ là ta cũng là một... đặng đến, đặng cái của mình... người quốc biết, muốn như vậy...

Lý-thượng-giới hay Tây chỉ có... hai mắt trong tay không, như một... người này, làm cái gì có lợi...

Nay ông kết bả này, mong... hội-đồng thành-phố làm tôi đem... để này mà ban cho người Annam...

Nghe của tôi nói như vậy, tuy... tôi làm hành, không lại đẹp... thì người khác, không người...

Đông-pháp thời-sự... ứng được ít chài rồi có thời... làm bằng chim. Bởi vậy cho...

ĐÊM THƯỜNG NHÌA VÀ GIỚI... BÊN TỈNH BÈN NGHIA... Khái-triêu chài trong đêm... đêm này trời rất râm người...

Tên-học-Chu hay Tây-Trinh... tên-Chau-Lung, họ-Tên-Lang... theo-minh lý hương rất bằng-bộ...

Xưa nay người mình hay... cái tình thần, làm cái gì có... lợi, muốn, đầu-kết-sức, cũng...

Trong lúc nam thủy ở hai... đặng bằng ta đi cũng để trong... đặng bài nạn, cho nên kể cho...

Thợ hồ làm mặt bốp-phơ... Tân-Nguyên - van - Dinh, làm... tên Grand Magasin Charrier...

Người như thế nghĩ cũng... người như thế nghĩ cũng... người như thế nghĩ cũng...

Đêm thối như đêm... đêm thối như đêm... đêm thối như đêm...

Tên-học-Chu hay Tây-Trinh... tên-Chau-Lung, họ-Tên-Lang... theo-minh lý hương rất bằng-bộ...

Xưa nay người mình hay... cái tình thần, làm cái gì có... lợi, muốn, đầu-kết-sức, cũng...

Trong lúc nam thủy ở hai... đặng bằng ta đi cũng để trong... đặng bài nạn, cho nên kể cho...

Thợ hồ làm mặt bốp-phơ... Tân-Nguyên - van - Dinh, làm... tên Grand Magasin Charrier...

Người như thế nghĩ cũng... người như thế nghĩ cũng... người như thế nghĩ cũng...





Một chứng cứ hiển nhiên

Đã trở nên nổi, hiệu NAM-CHÂN-HUNG đã ra công các báo rằng... Một chứng cứ hiển nhiên... Đấy là một chứng cứ hiển nhiên... Đấy là một chứng cứ hiển nhiên...

Xin viết cho chúng tôi: NAM-CHÂN-HUNG... BAZAR ANNAM, Chợ... Telephone 320

Lãnh Bưởi - Xuyên - Bàng - Lụa - Vải may mừng... ĐỒNG-MỸ... HANOI 41 - Rue des Cantonnaires - HANOI

Các món của hãng gạch máy... SATIC & TITAN... Gạch miêng, khối to, viên lớn, gạch lồi... ĐỒNG-PHÁP... 84, đường Charner, Điện thoại: 108

NƯỚC SUỐI TỰ-NHIÊN LẤY TẠI MẠCH... VICHY CELESTINS... VICHY GRANDE-GRILLE... VICHY HOPITAL... COI CHỨNG LẮM ĐỒ GIÀ MÀO, BẮT CHỨNG.

Hồng nhan đa truân... (Tiếp theo)... Trong một buổi dạ, một M. Souraki... Trong một buổi dạ, một M. Souraki... Trong một buổi dạ, một M. Souraki...

Thề nào gọi là văn-minh... Chử nghĩa chính đáng của văn-minh là hiểu cho mọi người được việc... Cách giảng-dịch có can đến cách ăn mặc, cách trang sức nữa...

(Tiếp theo)... Những sự trị-thức bạc lăm và những tập tục em đem làm nên một nền văn minh... Tuy vậy, phải phụ thêm những đức tốt hơn nữa, là quốc-tự đầy đủ...

Nguyễn-văn-Nhiên... Lãm Đại-lý tòa còi Đổng-pháp... CHOBERT S<sup>o</sup> ETIENNE... DIP TỐT LĨ CỎ GIÀ BẠC CAO... ĐỒN HỮU LÂM KIẾN THEO Y-KHOA... KIẾN MẮT "CRISTAL AMERICAN"

XE MÁY ĐẠP... GỬA HÀNG M. CAFFORT... (ALCYON)... Đua đường trường cũng là đua tại trường thi hiệp ALCYON... M. CAFFORT, N° 23, 24, 25, Rue Cathalin - SAIGON

C.J. BONNET... MÁY MÀO ĐỒNG CÁI LÍNH... NGƯỜI CỎ NGUYỄN LỰ... BẮN CHU THỂ MẠNH HẠNG LỰ

ĐỒNG-PHÁP CỎ MỘT!... BẮN CHU THỂ MẠNH HẠNG LỰ... BẮN CHU THỂ MẠNH HẠNG LỰ

XƯƠNG RIÊNG LÂM KIẾN THEO Y-KHOA... CỦA NHÀ THUỐC CHÁNH L. SOLIRÈNE... KIẾN MẮT "CRISTAL AMERICAN"

KIẾN MẮT "CRISTAL AMERICAN"... "Cristal American" của chúng tôi bán, tròn theo cỏ mắt, xem to hơn, sáng hơn kia thường bỏi chực phân...

JOLY... RỢT HONEY... Các thức nước khác... PACHOD Frères & C<sup>o</sup> Lyon

REDACTED LINE

Handwritten notes and signatures at the bottom of the page, including 'Siago: 28954' and 'Juiqin lo 9 octob 1925'.

### CÁC PHỤ-NỮ



Các Bà thường vất vả sao làm sao cho con được khỏe mạnh đàn, không đau ốm khi nào. Tưởng việc ấy không khó, là vì hệ thống bổ dưỡng ở tháng cấp 12, thì các Bà cứ mua thử bột của FARINE PHOSPHATÉE LAROUSSE mà cho nó ăn, thì tự nhiên nó mạnh giỏi và mập-mạp không lo nó đau răng, đau phổi hay đau ruột. Từ đó trở lên làm mãi.

Thứ bột LARINE LAROUSSE ở các nhà hảo-hải mà đều có bán.

DAILY ĐỒNG-THÁP  
Pharmacie Principale  
L. SOLIERÈRE  
SAIGON

Nguyễn-vào-Thiệt  
QUAN-ĐỨC

PHÁP-VIỆT KHÁCH-LÀU

SAIGON

Giá rẻ hơn các nơi

ALSDOR CHICAGO

CARR

ĐƠN KÉO

LE PARFAIT

Hãng R. CHOMIENNE

Place du Théâtre

### Quyền tiên giúp dân

Bị THỦY-TẠI BIẾNHOA

Đất là mẹ, dân-quân mà mẹ này đã dâng hiến-danh những vị hào-tam, vì nghĩa dưng-báo giúp dân-tính bị lụt ở Biềnhoa, là do theo số giúp-lại có dấu của trên Chánh-phủ phê-nhận hẳn-hỏi.

Còn như từ-máy hôm đầu rồi đi, đặng một là do-ban-đơn được ngiên tín ngoại, hai là nhờ có tin ở Biềnhoa gửi đến; nên ban-đơn vì cùn-tính quí-vị hào-tam, nên danh lên để làm gương tốt đặng lòng đặng-bung ta biển; chức; chứ không phải nhập vào ban-danh như dưới đây được. Vì là không có dấu của Chánh-phủ nhận-phê.

L. T. T. V.

**BÌNH LIỆT-KHÍ**  
GIẢI THÁP NẮNG NHIỆT ĐỐT ĐAU  
GINAT-SYNDROME

**Công văn**

Vì lợi nghi quan Nguyễn-soai Nam-ky ngày 13 thoi 1925.

HẾT RACHGIÀ:

Tổng Ký-từ-trưởng - Lương Minh-trương

TÊN HỌ	SỐ BIỆT	S	C
người khác	đ	đ	đ
Ng.-đan-Huê	1	1	2 08 40
id.	2	0	18 40
id.	3	1	14 00
id.	10	0	14 00
id.	12	0	27 00
id.	13	0	27 00
id.	22	1	19 20
Ng.-chánh-Ngo	2	1	61 00
id.	3	1	4 54 40
Danh.-Bet	5	5	71 00
id.	6	2	47 00
id.	7	0	68 80
Lam.-Sok	11	5	74 20
Thi.-Khôi	0	0	18 40
Danh.-Ho	15	5	62 20
Danh.-Kế	17	3	69 00
Danh.-Phan	19	4	65 20
Danh.-Tân	20	0	91 00
Danh.-Thân	21	2	65 80
Danh.-Thúc	22	5	23 00
Danh.-Thư	23	1	60 80
Danh.-Tôn	24	2	67 40
Ng.-chánh-Ngo	29	2	67 40
Ng.-chánh-Ngo	30	0	98 00
Ng.-chánh-Ngo	31	0	98 00
Ng.-chánh-Ngo	34	2	80 80
Ng.-chánh-Ngo	35	3	36 80
Danh.-Thân	36	3	67 00
Danh.-Thân	37	3	67 00
Danh.-Lam	38	2	68 20
Danh.-Thân	39	7	65 20
id.	40	1	56 80
id.	41	0	45 40
Danh.-Thân	42	0	65 80
id.	43	3	86 50
Danh.-Thân	44	0	14 40
Danh.-Thân	45	0	66 80
Danh.-Thân	46	0	95 80
Danh.-Thân	47	0	94 80
Danh.-Thân	48	0	04 80
Danh.-Thân	49	0	17 00
Danh.-Thân	50	0	23 20
Danh.-Thân	51	0	23 20
Danh.-Thân	52	0	23 20
Danh.-Thân	53	0	23 20
Danh.-Thân	54	0	23 20
Danh.-Thân	55	0	23 20
Danh.-Thân	56	0	23 20
Danh.-Thân	57	0	23 20
Danh.-Thân	58	0	23 20
Danh.-Thân	59	0	23 20
Danh.-Thân	60	1	71 20
Danh.-Thân	61	0	65 80
Danh.-Thân	62	4	63 80
Danh.-Thân	63	4	63 80
Danh.-Thân	64	1	26 20
Danh.-Thân	65	2	71 20
Danh.-Thân	66	1	83 40
Danh.-Thân	67	1	83 40
Danh.-Thân	68	2	34 00
Danh.-Thân	69	5	29 40
Danh.-Thân	70	3	33 60
Danh.-Thân	71	3	33 60
Danh.-Thân	72	4	45 00
Danh.-Thân	73	3	98 80
Danh.-Thân	74	3	98 80
Danh.-Thân	75	2	11 20
Danh.-Thân	76	1	98 80
Danh.-Thân	77	3	98 80
Danh.-Thân	78	3	98 80
Danh.-Thân	79	3	98 80
Danh.-Thân	80	1	98 80
Danh.-Thân	81	3	98 80
Danh.-Thân	82	4	63 80

### Sòng lau nhớ rượu

Đất là mẹ, dân-quân mà mẹ này đã dâng hiến-danh những vị hào-tam, vì nghĩa dưng-báo giúp dân-tính bị lụt ở Biềnhoa, là do theo số giúp-lại có dấu của trên Chánh-phủ phê-nhận hẳn-hỏi.

### Rượu chất trắng ngon

Uống giống như Champagne  
bổn-hệch có trở bản mới về  
0.80 mua 12 về 8.40  
Có bản nước đọt mới ngày.

### Cigarettes Diamant

Les cigarettes DIAMANT sont fabriquées par une des plus grandes Manufactures d'Europe. Leur qualité est garantie par la réputation de la marque de commerce.

AN-HUNG HẸP

SAIGON - HANOI - HAIPHONG

**NHỊ-THIÊN-ĐƯỜNG**  
PHARMACIE-ASATKITE  
36, Rue de Cassin - à CHOLON

Chuyên trị nhất thiết các chứng bệnh...  
Giá mỗi hộp 10 huan là 0 4 80

**PHARMACIE-ASATKITE**  
36, Rue de Cassin - à CHOLON

Chuyên trị nhất thiết các chứng bệnh...  
Giá mỗi hộp 10 huan là 0 4 80

**L'U.G.I.A.**  
SAIGON - HANOI - HAIPHONG

PHARMACIE PRINCIPALE  
à ngang nhà hát Tây, Saigon

Giờ làm hầu kẻ Bể, lạng nắng chang chang;  
Cuộc vui chơi nơi bãi biển. Thoan brom lung ngoài khơi  
NGƯ ÔNG KÈ BÀI HẠT  
Đường ấy thì BIẾT BAO CẢNH TRẠI QUẢ, há chẳng  
nên mượn máy « KODAK » chụp làm dấu tích!

Hãy đến lựa mau mau máy chụp hình hiệu « KODAK » nơi chợ làm Đại-ly.

PHARMACIE PRINCIPALE  
à ngang nhà hát Tây, Saigon

Feuilleton n° 6

**NĂNG NGHĨA PHẢI CẦN**

HỒ THỨ 1 (Tập thứ)

Ngọc-Sương. - Thứ mẹ, con nghĩ cho phần con là gái, may nhờ có cha mẹ sẵn của sẵn tiền, dư ăn dư để nên con ăn học được như vậy cũng là khá rồi; đi biết chút ít mà mớ vào-mình là gái. Vì con có ráng mà học thêm cho cao mấy đi nữa, thì tương cũng chẳng lợi-hại gì. Này mẹ, bà nào trong một đời năm

Phàn-con-gai cho đi học là cốt cho nó đở thông đợy-ở đời, để ngày sau biết đở làm vợ thờ chồng, làm mẹ day con; chứ làm phải vì công-danh mà cho đi học đấy; mẹ-ông không mong làm có này có nọ. Ý mẹ-ông muốn cho nó được làm công-giao nữa chi?

Trần-Thí. - Cũng muốn làm chi? Nguyễn-Tân. - Nó vậy thì chẳng là lẽ muốn đợc cho nó học vào nữa hơ sao? Vì là nhà ta đây công-chư phải đến rồi gi, hông phải mựn đợc tay con-gai ra làm ăn đợc đợc đợp đời. Thì thôi, mẹ-ông cũng chớ nên học; học lo quanh tính quẩn, con-ông một ngày mớ lờ lỏi, thì phải chớ nó ở lại nhà đợc lo day về là-gi con-ông; một mai đời nưn mà c'ò theo mà về ở với nhà ngừn.

Trần-Thí. - Đều nói thế này đợc thôi; chớ tôi lại để nó học

Một hôm nhàn thì mẹ nàng, trời tự không có tí gì chấy, mà nổi tiết đợc là giới-lạnh-lợc-vô-chi; nhứt là mựn đợc giã bà cả thì người đàu rung lập-cáp đợc. Chớ nên trốn vào hành-minh thời đi thấy hai vợ chồng ông ngừn khoan tay, bưng trà vào thì vợ uống mà mựn-máy gì cũng đợc ta ngừn, con-miêng thì danh chớ-ưng li-la, trong thấy sức lực mà phải rã, chẳng thê con ngừn phải bình rợ mà đi vào tới cũ. Ngọc-Sương nhìn thấy cha-mợ như thế thì lấy làm xôn-xôn đau-đớn lòng, bực-ràng-ợc-cha-chợ-ợc đi giun-say rợ, phân tuốt lại đi cao, lúc-lúc-ợc điếm đợc.

